

**MARKTGEMEINDE
ST. LEONHARD IN PASSEIER**
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**COMUNE DI
SAN LEONARDO IN PASSIRIA**
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom - Seduta del: 08.07.2026

Uhr - Ore: 17:30

Ort: Ausweichquartier der Gemeindeämter,
Im Steinanger 1, 39015 St. Leonhard in Passeier

Località: Sede provvisoria degli uffici comunali,
Via Steinanger 1, 39015 S. Leonardo in Passiria

Anwesend sind:

Sono presenti :

			A.E. A.G.	A.U. A.I.
Bürgermeister	Robert Tschöll	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	Magdalena Haller	Vicesindaca		
Gemeindereferentin	Andrea Marth	Assessore comunale		
Gemeindereferent	Dr. Peter Moosmair	Assessore comunale	X	
Gemeindereferent	Thomas Pichler	Assessore comunale		
Gemeindereferent	Roman Reichhalter	Assessore comunale		

Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

Dr. Fabian Pfeifer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza, il Signor

Robert Tschöll

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Gemeindevermögen - Demanialgüter - Erteilung der Konzession für die Besetzung von öffentlichen Gründen - Haller Florian - Besetzung der G.p. 3609 in KG. St. Leonhard	Patrimonio comunale - beni demaniali - concessione occupazione aree pubbliche - Haller Florian - occupazione della p.f. 3609 in CC. S. Leonardo

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen des Herrn Haller Florian vom 16.06.2026, mit welchem dieser um die Konzession zur Besetzung der G.p. 3609 in KG. St. Leonhard mit der Sanierung des Waldweges ersucht;

Zur Kenntnis genommen, dass diese Grundparzelle Eigentum dieser Gemeinde ist;

Festgestellt, dass für die Besetzung öffentlichen Straßengrundes die Bestimmungen des Art. 38 und folgende des G.D. 15.11.1993, Nr. 507 anzuwenden sind;

Weiters festgestellt, dass keine Gründe gegen die Erteilung der beantragten Konzession sprechen;

Zur Kenntnis genommen, dass die genannte Grundparzelle auf einer Fläche von ca. 400 m² besetzt wird;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über die Vermögensgebühr, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 71 vom 16.12.2021;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und 187 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol mit dem elektronischen Fingerabdruck:
I+9IB9N0NI9p1TThwRX/RI2IHImBvDV7wanAUcpsW+U=;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, und nachfolgende Änderungen;

Es wird für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol zu fassen, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. aus den eingangs erwähnten Gründen, im Rahmen der Sanierung des Waldweges, an Herrn Haller Florian die Konzession für die Besetzung der G.p. 3609 in KG. St. Leonhard zu erteilen.
2. festzuhalten, dass gemäß geltender Gemeindeverordnung über die Vermögensgebühr die gegenständliche Konzession von der Gebühr für die Besetzung öffentlichen Grundes befreit ist.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la domanda del sig. Haller Florian del 16/06/2026, con la quale questo chiede il rilascio della concessione per l'occupazione della p.f. 3609 in CC. S. Leonardo con lavori di risanamento della strada campestre;

Preso atto, che la predetta particella fondiaria è di proprietà di questo Comune;

Accertato, che per l'occupazione di terreni appartenente al demanio stradale dovranno essere applicate la norme di cui all'art. 38 e seguenti del D.L. 15/11/1993, n. 507;

Preso inoltre atto, che non sussistono motivi contrari al rilascio della concessione di cui sopra;

Preso inoltre atto, che la particella in parola viene occupata una superficie complessiva di ca. 400 mq;

Visto il regolamento comunale relativo al canone patrimoniale, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 71 dd. 16/12/2021;

Visto il parere tecnico-amministrativo favorevole ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige con l'impronta digitale:
I+9IB9N0NI9p1TThwRX/RI2IHImBvDV7wanAUcpsW+U=;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03/05/2018, n. 2, e successive modifiche;

Ritenuto necessario di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Ad unanimità di voti espressi nella forma di legge

DELIBERA

1. di concedere, per i motivi esposti in premessa, al sig. Haller Florian la concessione per l'occupazione della p.f. 3609 in C.C. S. Leonardo nell'ambito dei lavori di risanamento della strada campestre.
2. di dare atto che ai sensi del regolamento comunale relativo al canone patrimoniale la concessione in oggetto è esente dal canone per occupazione delle aree pubbliche.

3. festzuhalten, dass bei der Durchführung der Arbeiten die Anweisungen des zuständigen Referenten oder der Bürgermeister zu beachten sind.
 4. diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar zu erklären.
3. di dare atto che nell'esecuzione dei lavori devono essere rispettate le indicazioni che saranno eventualmente imposte dall'assessore comunale competente o dal Sindaco.
 4. di dichiarare, per i motivi citati in premessa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende – Il Presidente:

Robert Tschöll

digital signiertes Dokument

Letto, approvato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale:

Dr. Fabian Pfeifer

documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).